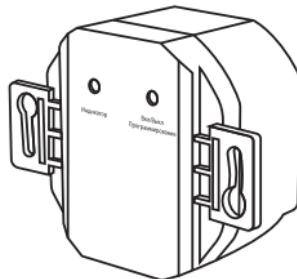




Приемное устройство **M1** (в монтажную коробку) для беспроводного управления нагрузкой «Уютный дом»

Руководство по эксплуатации. Паспорт



1. Назначение и область применения

1.1. Приемное устройство M1 (в монтажную коробку) для беспроводного управления нагрузкой «Уютный дом» торговой марки TDM ELECTRIC (далее – приемник) предназначен для дистанционного включения/выключения различных электро-приборов по радиоканалу при помощи пультов и/или радиовыключателей.

1.2. Приемники предназначены для работы в однофазных электрических сетях переменного тока напряжением 230 В и частотой 50 Гц.

1.3. Приемники применяются для управления различным электрооборудованием в коммерческих, жилых и производственных помещениях.

1.4. Преимущества приемников M1:

- прием сигнала осуществляется с расстояния до 30 метров;
- разные виды приемников и передатчиков из линейки «Уютный дом» могут быть запрограммированы для работы друг с другом и создания систем управления освещением/нагрузкой различной степени сложности;
- радиосигнал проходит через стены, поэтому имеется возможность управлять приемниками M1 с пультов и радиовыключателями, находящимися в соседних помещениях, а также спрятать приемники в монтажную коробку, под потолок, в корпус светильника и др.;
- при установке в монтажную коробку (для работоспособности необходимо наличие

нулевого провода); радиовыключатель РВ1 (SQ1508-0214) или РВ2 (SQ1508-0215) из линейки «Уютный дом» можно установить сверху на приемник;

- имеется возможность параллельно подключить до 5 различных передатчиков (пультов и радиовыключателей) к каждому приемнику;
- для защиты от ложных срабатываний в приемниках имеется программа шифрования радиосигнала, которая защищает от вмешательства внешних пультов управления и других радиоуправляемых устройств;
- приемники имеют функцию «памяти», т. е. сохраняют свое состояние (нагрузка подключена или выключена) после пропадания и последующего восстановления питающего напряжения сети.

1.5. Варианты применения приемников M1:

- дистанционное включение/выключение освещения;
- при помощи приемников M1 можно осуществить самую технически простую схему управления освещением из разных мест (при помощи подключения нескольких радиовыключателей РВ и установки их в необходимых местах);
- дистанционное управление различными электроприборами: электромагнитные клапаны, теплые полы, вентиляторы и др.;

- при использовании дополнительных контактов приемники M1 могут управлять нагрузкой различной мощности (например, отключе-

чение всех розеток или освещения в доме по нажатию кнопки).

2. Основные характеристики

2.1. Основные технические характеристики приведены в таблице 1.

Таблица 1. Технические характеристики

| Наименование параметра | Значение |
|--|--------------------------------|
| Степень защиты | IP20 |
| Количество каналов | 1 |
| Питающее напряжение, В | 230 AC |
| Для активной нагрузки (пример: тены, обогреватели и др), Вт | 2300 |
| Для реактивной нагрузки (пример: светодиодные и энергосберегающие лампы), ВА | 1000 |
| Номинальная частота, Гц | 50 |
| Максимальная дальность работы, м | 30 (на открытом пространстве)* |
| Рабочая частота, МГц | 433,92 |
| Диапазон рабочих температур, °C | от 0 до +35 |
| Механическая износостойкость, циклов | 1 000 000 |
| Электрическая износостойкость, циклов | 100 000 |
| Материал корпуса контроллера | ABC-пластик |
| Способ монтажа | в монтажную коробку |

* - при наличии препятствий между приемниками и передатчиками дальность работы может значительно снизиться, подробнее в таблице 2.

Таблица 2. Уровень проникновения радиосигнала через препятствия

| Тип препятствия | Уровень проникновения радиосигнала (доля проникающей через преграду энергии) |
|------------------------------|--|
| Гипс, древесина, гипсокартон | 90% |
| Кирпич, ДСП | 70% |
| Армированный бетон | 30% |
| Металл | 10% |

Кроме того, дальность действия зависит от влажности среды, высоты монтажа и конструк-

тивных особенностей места установки.

2.2. Габаритные и установочные размеры показаны на рисунке 1.

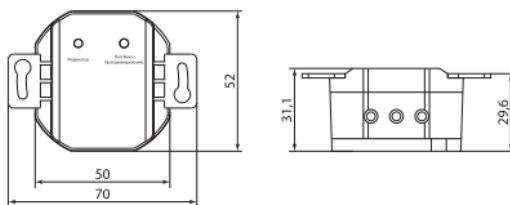


Рисунок 1. Габаритные и установочные размеры приемников M1, мм

3. Комплектация

3.1. В комплект поставки входят:

- Приемник M1 – 1 шт.
- Руководство по эксплуатации. Паспорт – 1 шт.
- Упаковочная коробка – 1 шт.

4. Требования к безопасности при монтаже и эксплуатации

4.1. По способу защиты от поражения электрическим током продукция соответствует классу 0 по ГОСТ 12.2.007.0.

4.2. Запрещается самостоятельно разбирать и ремонтировать изделия.

5. Монтаж и эксплуатация

5.1. Установка оборудования должна производиться квалифицированным персоналом.

5.2. Монтаж устройств осуществляется в монтажную коробку (для питания приемника в монтажную коробку должен быть проведен нулевой провод). Возможны варианты установки под навесной/

натяжной потолок (на светильник) и в другие необходимые места (на шкафы, за карнизы, в корпуса светильников и др.).

5.3. Перед подключением электрооборудования к приемнику убедиться в его исправности.

5.4. Схема подключения к сети согласно рисунку 2.

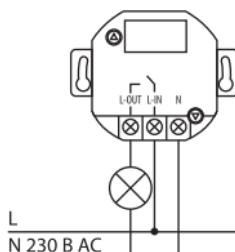


Рисунок 2. Схема подключения приемников M1 к электрической сети

5.4.1. Отключить питание сети.

ства, нажав на кнопку «Вкл/Выкл – Программирование»: должен загореться зеленый светодиод рядом с кнопкой, и включится подключенная к приемнику M1 нагрузка.

5.4.2. Подключить питающую сеть и нагрузку к контактам приемника M1 согласно рисунку 2.

Примечание: при установке приемника M1 в монтажную коробку сверху можно установить радиовыключатель PB1 или PB2 (рисунок 3).

5.4.3. Установить приемник в монтажную коробку или в другое выбранное место.

5.4.4. Подключить питающую сеть.

5.4.5. Убедиться в работоспособности устрой-

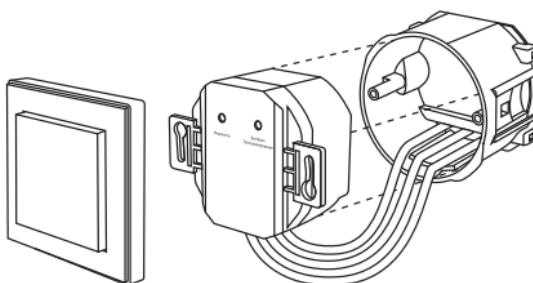


Рисунок 3. Установка M1 в монтажную коробку и радиовыключателя PB1 сверху

5.5. Условия эксплуатации:

- диапазон рабочих температур от 0 до +35 °C;
- высота над уровнем моря не более 2000 метров.

6. Устройство и принцип работы

6.1. Внешний вид приемника M1 на рисунке 4.

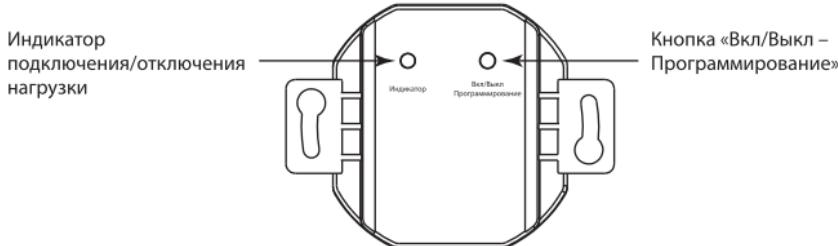


Рисунок 4. Внешний вид приемника M1

6.2. К приемникам M1 можно подключить параллельно до 5 разных передатчиков (пультов и радиовыключателей) из линейки «Уютный дом» – рисунок 5.



Рисунок 5. Подключение приемников M1 к пультам и радиовыключателям

6.3. Для подключения приемника M1 к передатчику его нужно перевести в режим программирования. Для этого необходимо нажать и удерживать кнопку «Вкл/Выкл – Программирование» более 1 секунды (рисунок 4), при этом начинает моргать светодиод слева.

6.4. Режим программирования приемника M1 (моргание светодиода) продолжается в течение 10 секунд.

- Для подключения пультов ПУ3/ПУ6 к приемнику M1 необходимо нажать в этот промежуток времени на кнопку «ON» соответствующего канала пульта.

- Для подключения радиовыключателя PB1 к приемнику необходимо нажать в этот промежуток времени на кнопку «включение» (верхняя часть клавиши радиовыключателя) (рисунок 6).
- Для подключения PB2 необходимо нажать на кнопку «включение» того канала, к которому необходимо подключить приемник (рисунок 6).
- Во всех случаях светодиод на приемнике и подключенная к приемнику нагрузка в качестве подтверждения включатся и выключатся 2 раза.

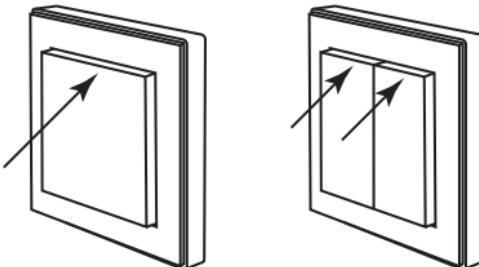


Рисунок 6. Подключение радиовыключателей PB1, PB2 к приемнику M1

Пример подключения приемного устройства M1 к пульту показан на рисунке 7.



Рисунок 7. Пример подключения пультов ПУ3, ПУ6 к приемнику M1

- Данные в памяти сохраняются, когда приемник устанавливается в другое место или в случае сбоя питания.

6.5. Для отключения радиовыключателей и пультов от приемника необходимо снова войти в режим программирования.

Далее:

- для пультов нажать на кнопку «OFF» соответствующего канала пульта;

- для радиовыключателей нажать на кнопку «выключение» – нижняя часть клавиши радиовыключателя;
- светодиод на приемнике и вкрученная в приемник лампа в качестве подтверждения включатся и выключатся 2 раза.

Пример отключения приемного устройства M1 от пульта показан на рисунке 8.

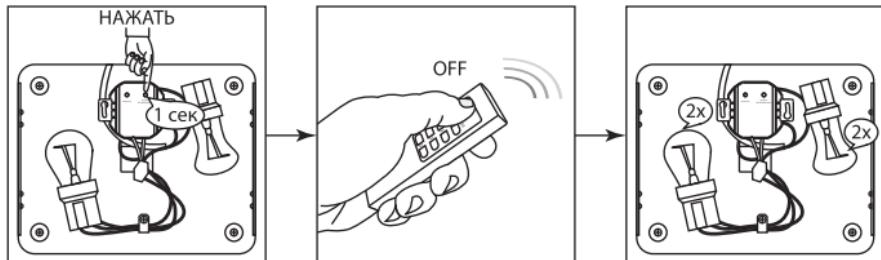


Рисунок 8. Пример отключения пультов ПУЗ, ПУб от приемника M1

6.6. Для удаления всех кодов необходимо войти в режим программирования и далее повторно нажать на кнопку программирования. Светодиоды на приемнике и подключенная нагрузка в качестве подтверждения включаются и выключаются 2 раза (рисунок 9).

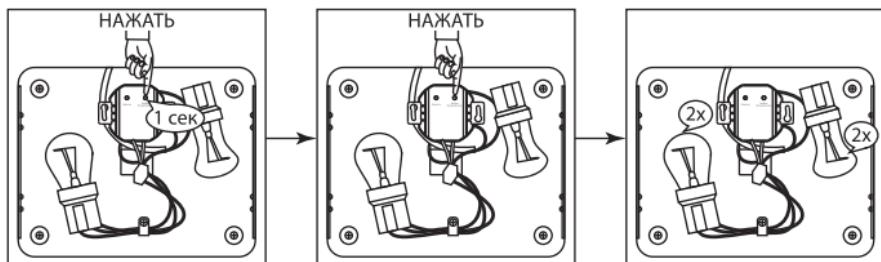


Рисунок 9. Удаление всех кодов из приемника M1

6.7. Ручное включение/выключение приемников.

Приемники M1 можно при необходимости включить/выключить в ручном режиме при помощи кратковременного нажатия на кнопку «Вкл/Выкл – Программирование». Данную функ-

цию можно использовать при возникновении проблем с сигналом в передатчиках (села батарейка, неисправность передатчика и др.).

6.8. Возможные проблемы и пути решения показаны в таблице 3.

Таблица 3. Возможные проблемы и пути решения

| Ситуация | Проблема | Пути решения |
|---|---|---|
| Электроприбор/светильник не включается (внешние проблемы) | Отсутствие питающего напряжения в сети | Проверить питающее напряжение сети |
| | Электроприбор не включен (выключатель прибора или кнопка питания не включены) | Убедиться, что прибор включен (работает при подключении к сети без приемника – напрямую) |
| | Электроприбор/светильник неисправен | Убедиться, что прибор исправен (работает при подключении к сети без приемника – напрямую) |
| | Перегорела лампа | Заменить лампу |

| Ситуация | Проблема | Пути решения |
|--|--|--|
| Электроприбор/светильник не включается / не выключается | Села батарейка в передатчике (пульте, радиовыключателе) | Заменить батарейку в передатчике |
| | Сбился код на приемнике | Заново настроить код (пункты 6.5. – 6.6.) |
| | Неисправен приемник | Попробовать включить/выключить приемник в ручном режиме (пункт 6.9.): – при удаче – заново настроить код; – при неудаче – заменить приемник на новый |
| | Обрыв проводов к приемнику или нагрузке | Проверить целостность электрической цепи |
| | Приемник расположен далеко от передатчика | Поднести пульт (переустановить радиовыключатель) ближе к передатчику |
| Электроприбор/светильник работает нестабильно (включается и выключается через раз) | Между приемником и передатчиком имеются препятствия, значительно снижающие дальность работы (металлические конструкции, несущие стены и др.) | Поднести пульт ближе к передатчику, переустановить радиовыключатель на другое место |
| | Плохой контакт элемента питания с передатчиком | Вытащить элемент питания из передатчика, протереть его контакты тканью и вставить обратно |
| | Слабый заряд элемента питания в передатчике | Заменить элемент питания в передатчике |
| | Два приемника находятся рядом друг с другом и создают друг другу помехи | Удалить один приемник от другого на расстояние минимум 0,5 метра |
| Электроприбор/светильник включается/выключается самопроизвольно | Сбой кода в приемнике | Удалить текущий код и заново запрограммировать приемник |
| | Напряжение сети самопроизвольно пропало/появилось | Проверить стабильность напряжения |
| | Плохой контакт в розетке (для Р1, Р2К, Р3К), цоколе Е27 (для П1-Е27), клеммных зажимах (для М1) | Проверить надежность контакта, при необходимости закрутить/затянуть контакты |

6.9. Рекомендации по использованию и программированию передатчиков и приемников «Уютный дом»:

- имейте в запасе дополнительные батарейки для передатчиков: LR23A 12 В (для РВ1, РВ2), CR2032 3 В (для ПУ3), LR27A 12 В (для ПУ6) для возможности быстрой замены;
- имейте в запасе дополнительные приемники

и передатчики для возможности быстрой замены в случае выхода из строя;

- если передача сигнала ведется с радиовыключателя, рекомендуется задублировать его функции на пульте управления;
- для снижения влияния радиопомех не рекомендуется устанавливать 2 приемника на расстоянии менее 0,5 метра друг от друга;

- если питающее напряжение в сети нестабильное (скажки напряжения или частые отключения напряжения), это может привести к сбою работы приемников и выходу их

7. Условия транспортирования и хранения

7.1. Транспортировка приемников допускается в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим предохранение упакованной продукции от механических повреждений, загрязнения и попадания влаги.

из строя; в случае сбоя работы необходимо провести перепрограммирование приемника согласно пунктам 6.2. – 6.3. в паспорте.

8. Гарантийные обязательства

8.1. Купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения. Вы можете обратиться в уполномоченную организацию, специализирующуюся на оказании такого рода услуг. При этом требуйте наличия соответствующих разрешительных документов (лицензии, сертификатов и т. п.). Лица, осуществлявшие установку и подключение изделия, несут ответственность за правильность проведенной работы. Помните, квалифицированная установка изделия необходима для его дальнейшего правильного функционирования и гарантийного обслуживания.

8.2. Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры его работы отличаются от изложенных в данном Руководстве по эксплуатации, рекомендуем обратиться за консультацией в организацию, продавшую Вам изделие.

8.3. Производитель устанавливает гарантийный срок на данное изделие в течение 5 лет со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил транспортирования, хранения и

эксплуатации, изложенных в данном Руководстве по эксплуатации.

8.4. Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (накладные, гарантийный талон).

8.5. Гарантия не распространяется на изделие, недостатки которого возникли вследствие:

- нарушения потребителем правил транспортирования, хранения или эксплуатации изделия;
- действий третьих лиц;
- ремонта или внесений несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений неуполномоченными лицами;
- отклонения от государственных стандартов (ГОСТов) и норм питающих сетей;
- неправильной установки и подключения изделия;
- действий непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т. п.).

9. Ограничение ответственности

9.1. Производитель не несет ответственности за:

- прямые, косвенные или вытекающие убытки, потерю прибыли или коммерческие потери, каким бы то ни было образом связанные с изделием;
- возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием людям, домашним животным, имуществу, в случае если это произошло в результате несоблюдения правил

и условий эксплуатации и установки изделия либо умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц.

9.2. Ответственность производителя не может превысить собственной стоимости изделия.

9.3. При обнаружении неисправностей в период гарантийных обязательств необходимо обращаться по месту приобретения изделия.

10. Утилизация

10.1. Продукция утилизируется в соответствии с правилами утилизации бытовой техники.

11. Гарантийный талон

Приемник М1 торговой марки TDM ELECTRIC соответствует требованиям ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011 и признан годным для эксплуатации.

Гарантийный срок 5 лет со дня продажи.

Дата изготовления «_____» 20____г.

Штамп технического контроля изготовителя _____

Дата продажи «_____» 20____г.

Подпись продавца _____ ШТАМП МАГАЗИНА

Претензий по внешнему виду и комплектности изделия не имею, с условиями эксплуатации и гарантийного обслуживания ознакомлен:

Подпись покупателя _____

Уполномоченный представитель изготовителя ООО «ТДМ»
117405, РФ, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 647
Телефон: +7 (495) 727-32-14, (495) 640-32-14, (499) 769-32-14
info@tdme.ru, info@tdomm.ru



Произведено под контролем правообладателя товарного знака «TDM ELECTRIC» в Китае на заводе Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд., Китай, г. Вэньчжоу, ул. Шифу, здание «Синьи», оф. А1501.

Если в процессе эксплуатации продукции у Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться в сервисную службу TDM ELECTRIC по бесплатному телефону: 8 (800) 700-63-26 (для звонков на территории РФ).

Подробнее об ассортименте продукции торговой марки TDM ELECTRIC Вы можете узнать на сайте www.tdme.ru.

**RU Паспорт****1. Наименование продукции, тип (серия), модель:**

Приемное устройство М1 (в монтажную коробку) для беспроводного управления нагрузкой «Уютный дом».

2. Область применения:

в быту.

3. Основные технические характеристики и параметры:

U=230 В, I=10 А, Р=2300 Вт, IP20, F=433,92 МГц.

4. Правила и условия монтажа: В соответствии с технической документацией изготовителя хранить в упаковке, перевозить в закрытом транспорте, требует специальной утилизации.

5. Правила и условия безопасной эксплуатации (использования):

Не разбирать, не бросать, не погружать в жидкость.

6. Информация о мерах, которые следует принять при обнаружении неисправности продукции: Обращаться по месту приобретения.

7. Месяц/год изготовления продукции, срок службы, гарантийный срок:

Дата изготовления « ____ » 20 ____ г.

Срок службы 20 лет.

Гарантийный срок 5 лет.

8. Наименование и место нахождение изготовителя (уполномоченного представителя), импортера, информация для связи с ними:

Произведено под контролем правообладателя товарного знака «TDM ELECTRIC» на заводе: Вэнчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд. адрес: Китай, г. Вэнчжоу, ул. Шифу, здание Синьи, оф. A1501.

Телефон: +86(577)88982822

Импортер:

Общество с ограниченной ответственностью «ТДМ Логистика», адрес: РФ, 117405, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 603.

9. Свидетельство о приемке:

Продукция торговой марки TDM ELECTRIC изготовлена и принята в соответствии с обязатель-

ными требованиями государственных стандартов, действующей технической документацией и признана годной для эксплуатации.

10. Комплектность:

- Изделие.
- Упаковка.
- Паспорт.

KZ Төлкүжат**1. Өнім атаяу, типі, белгісі, үлгісі:**

Приемное устройство М1 (в монтажную коробку) для беспроводного управления нагрузкой «Уютный дом».

2. Қолдану саласы: тұрмыста.**3. Негізгі техникалық сипаттамалары мен параметрлері:**

U=230 В, I=10 А, Р=2300 Вт, IP20, F=433,92 МГц.

4. Монтаж ережелері мен шарттары:

Өндірушінің техникалық құжаттамасына сәйкес орамында сақталсын, жабық көлікте тасымалдансын, арнайы пайдала асыруды талап етеді.

5. Қауіпсіз пайдалану ережелері мен шарттары:

Бұзбаңыз, лақтырмаңыз, суға батырмаңыз.

6. Өнім ақауы анықталғанда қолданылатын шаралар туралы ақпарат:

Сатып алған жерге жолыбызыз.

7. Өнімнің жасалған айы/жылды, қызмет ету мерзімі, кепілдік мерзімі:

Қызмет ету мерзімі кем дегенде 20 жыл. Кепілдік мерзімі 5 жыл.

8. Өндірушінің (үәкілетті өкілдің), импорттаяшының атаяу мен орналасқан жері, олармен байланысу ақпараты:

TDM ELECTRIC тапсырысымен және бақылауында келесі зауытта өндірілген: Вэнчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд. Мекенжайы: Китай, Вэнчжоу к., Шифу көш., Синьи фимарата, A1501 оф.

Телефон: +86(577)88982822

Импорттаяшылар:

Жаупакершілігі шектеулі серіктестігі

«ТДМ Логистика», мекен-жайы: РФ, 117405, к. Мәскеу, көшө Дорожная, үй 60Б, қабат 6, кеңсе 603.



9. Қабылдау тұралы қүәлік:

TDM ELECTRIC сауда белгісінің өнімі мемлекеттік стандарттардың, қолданыстағы техникалық құжаттаманың міндетті талаптарына сәйкес өндіріліп, қабылданды және пайдалануға жарамды деп танылды.

10. Жиынтықтылық:

- Бүйім.
- Төлқожат.
- Орамы.

AM Անձնագիր

1. Արտադրանքի անվանումը, տեսակը, մակարդակը, մոդելը.

Приемное устройство M1 (в монтажную коробку) для беспроводного управления нагрузкой «Уютный дом».

2. Կիրառման բնագավառը.

Կենցաղтү:

3. Հիմնական տեխնիկական բնութագրերն ու պարամետրերը.

U=230 В, I=10 А, P=2300 Вт, IP20, F=433,92 МГц:

4. Մոնտաժման կանոններն ու պայմանները.

Համաձայն արտադրողի տեխնիկական բնութագրերի պահել փաթեթի մեջ, տեղափոխել փակ տրամադրություն մեջ, պահանջում է հատուկ օգտահանություն:

5. Անվանագ շահագործման (օգտագործման) կանոններն ու պայմանները.

Չքանդել, չնետել, չղոյ մեջ չընկլմել:

6. Տեղեկություններ միջոցների մասին, որոնք հարկավոր են ձեռնարկել արտադրանքի անսարքությունը հայտնաբերելու համարը.

Դիմել ձեռքբերման տեղուն:

7. Արտադրանքի արտադրման ամիսը /տարին, ծառայության ժամկետը, երաշխիքային ժամկետը.

Ծառայության ժամկետը՝ հզ պահան 20 тарапուց: Երաշխիքային ժամկետը՝ 5 тарап:

8. Արտադրողի (լիազորված ներկայացուցչի), ներմուծողի, անվանումն ու գունվելու վայրը, տեղեկություններ նրանց հետ կապվելու վերաբերյալ.

Արտադրոված է գրիգорանում՝

TDM ELECTRIC-ի պատվերով և үзіштахалық орталықтарда.

Вэбсайт: www.tdme.ru

Регистрация: № 1501: +86(577)88982822

Адрес: 603, ул. Ульяновская, д. 1501:

Телефон: +86(577)88982822

Адрес: 603, ул. Ульяновская, д. 1501:

Адрес: 603, ул. Ульяновская, д. 1501:

9. Վկայական ընդունման մասին.

TDM ELECTRIC ակտութեանից արտադրանքը պարունակել է ընդունվել է գործող տեխնիկական փաստաթերթի, պեսонаլ չափորոշիչների պարտադիր պահանջներին համապատասխան և համարվել է պիտանի շահագործման համար:

10. Կոմպլետացություն.

- Ապրանիք:
- Անձնագիր:
- Փաթեթավորում:

KG Паспорт

1. Өнүмдердүн атальштары, түрү, белгилемеси, модели:

Приемное устройство M1 (в монтажную коробку) для беспроводного управления нагрузкой «Уютный дом».

2. Кодонуу тармагы:

тиричилукте.

3. Негизги техникалык мүнөздөмөлөрү жана параметрлері:

U=230 В, I=10 А, P=2300 Вт, IP20, F=433,92 МГц.

4. Орнотуу эрежелери жана шарттары:

Өндүрүүчүнүн техникалык өжөттөмөсү буюнча, таңгакта сактоо керек, жабык унаада ташуу керек, өзгөчө утилизацияны талап кылат.

5. Коопсуз эксплуатация (кодонуу) эрежелери жана шарттары:

Ажыратууга болбойт, ыргытууга болбойт, суга салууга болбойт.

6. Өнүмде бүзүктүк табылган учурда чаралар көрүү буюнча маалымат:

Сатып алган жерге кайрылуу керек.



